

Zeitschrift: Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin
Band: 46 (1920)
Heft: 23

Artikel: Der Unterschied
Autor: [s.n.]
DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-453591>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 15.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Auch eine Hymne.

Lieber Nebelspalter!

Ergriffen (im figürlichen Sinne) von dem Konkurrenzauschreiben für eine Nationalhymne, ergriffen (im wirklichen Sinne) ich die Dichtwerke bekannter schweizerischer Autoren und habe aus ihnen (den Werken, nicht den Dichtern) folgende Hymne zusammengefebt, die ich Ihnen und den Lesern des Nebelspalter hiermit vorsetze:

Heil dir Helvetia Hymne
Schreit' im Morgenrot daher Schweizerpsalm
O mein Heimatland G. Keller
Sei mir von ferne begrüßet Kättilied
Haß noch der Götter ja Hymne
Und wie kehrte schnell es sich in
Freud
Wenn ich einen deiner Götter
sah G. Keller

Heil dir Helvetia Hymne
Alles Leben strömt aus dir Appenz. Choral
Nicht versage mir ein silles Grab
Wie es Sankt Jakob sah G. Keller
Und bei den Posaunenstößen
die eitel Wind,
Laßt uns lachen über Größen,
die keine sind

Heil dir Helvetia Hymne
Ein Volk, wenn heut' das Horn
von Uri rief Leuthold
— Nun, das kann gescheh'n —
I tät — I tät, was weiß I nid
Das Angeficht mit sillem Schlaf
bedeckt
Srei will ich ruhen in der Nacht
Und frei sein bis zum Tod Anton Kuonder

Heil dir Helvetia Hymne
Wie so innig, feurig lieb ich dich
Ich muß sie wieder haben, 's ist
meine Braut Spitteler
Doch, wer weiß, ob offen ich sie
wiedersehe Caderas
Noch fähig, mit dem Herzblut
aufzufärben Leuthold
In unserm Tal Weider Ransel

Es bleibe den welschen Dichtern unbenommen, hier noch einen französischen Vers zuzusetzen, wenn man nicht findet, daß ich den Lesern mit diesen vier Strophen schon genug zugefetzt habe.

Traugott Unverstand

Der Unterschied

Ein Steinhauer unterscheidet sich von einem Kamel dadurch, daß letzteres drei Wochen ohne zu trinken arbeitet, während der Steinhauer drei Wochen trinkt, ohne zu arbeiten. Struthahn

Umsonst erhalten Sie Auskunft bei

Schwerhörigkeit

Ohrengeräuschen, nervösem Ohrenschnitz, üb. d. neueste erfolgreichste, Brauns-Hör-Muschel, bequem u. unsichtbar zu tragen. Aerztlich empfohlen. Gegen Nachnahme Fr. 10.—, Verlang. Sie Prospekt A.

L. Brühlhardt,
General-Vertreter

Zürich 16. Telefon S. 2118.

Alle Männer

die infolge schlechter Jugendgewohnheiten, Ausschreitungen u. dgl. an dem Schwinden ihrer besten Kraft zu leiden haben, wollen keinesfalls versäumen, die lichtvolle u. aufklärende Schrift eines Nervenarztes über Ursachen, Folgen und Aussichten auf Heilung der Nervenschwäche zu lesen. Illustriert, neu bearbeitet. Zu beziehen für Fr. 1.50 in Briefmarken von Dr. Rumers-Hellentaler Genf 477.

Sichere und rasche Heilung von **Kropf und dickem Hals** durch mein homöopath. erprobtes **Kropfmittel**. Vollst. unschädlich. Hilft auch in den ältest. u. hartn. Fällen. **Sich. Erfolg.** 1 Flasche Fr. 3.50. Prompte Zusendung durch **E. Siegenthaler** Homöopath. Spezialarzt, A. Herisau

Schuhcreme **RAS** ehr alle ühlen

Neuen Lebensmut u. Arbeitskraft, das Gefühl des Wohlbefindens, Fröhlichkeit u. hoffnungsfrohe Stimmung, bringt Ihnen der vielgepriesene „Umstimmungs-Kräuter-Balsam“ Das beste Aufreichtungs u. Anregungsmittel f. matte, überarbeitete, nervenschwache Menschen. Alleinvers. in Flaschen zu Fr. 3.75 nur durch JOSEF WEISS, Ingenbohl 12, Schwyz.



Die genaue Beachtung der Marke des Erfinders dieser Hauben „SEILAZ“ garantiert Ihnen alle Vorteile, die Sie von diesem Hilfsmittel für Ihre Toilette erwarten dürfen.

Seilaz-Frisierhauben sind in den Coiffeurgeschäften erhältlich.

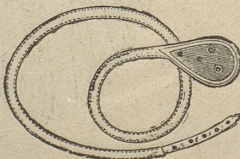
CITROVIN
ALS ESSIG
ÄRZTLICH EMPFOHLEN
TUOR & STAUDENMANN · Schweizer Citrovinfabrik Zofingen

Grand-Café Astoria

Peterstr.-Bahnhofstr. :: ZÜRICH :: A. Töndury & Co.

Größtes Caféhaus und der Schweiz
erstklass. Familien-Café
Englische und französische Billards

Täglich nachmittags und abends
Künstler-Konzerte!



Bruchbänder

mit und ohne Feder,
Leibbinder, Hängeleib,
Fettsucht, Wander-
niere etc. 1991

Ferner **Gummi-Strümpfe** für Krampfadern.
Alles solides, eigenes Fabrikat empfiehlt zu mässigen Preisen
Gummiwerkerei und Bandagenfabrik HOFMANN
Elgg (Kant. Zürich). Telefon Nr. 9.
Bitte auf dieses Inserat Bezug zu nehmen.

Sanitäts-Hausmann A-G.

Urania-Apotheke - Zürich - Uraniastrasse 11.
I. und ältestes Haus der Schweiz für
ämtl. Aerzte- und Krankenbedarfs-Artikel
Eigene chemische Laboratorien: Zürich, St. Gallen, Basel, Genf.

Löwen- u. Bärenzwinger!

nach Hagenbedischer Art, zwei Löwen frei auf drei
Meier Distanz über einem Wassergraben zu sehen,
unter Holzerbüschen, sowie fünf schöne Panther.
Riesenhörn, 8 Jahre alt, in geräumig. Bärenzwinger,
und Wolf, Schakal, Adler, Geier, Ufen.
Menagerie Eggenchwiler, Miltzbuch - Zürich.

Gegen frühzeitiges
der Haare, finden Sie
nichts Besseres als

**Rosellers
Haar-Regenerator**
Wirkt auf die Haarwur-
zeln (kein äußeres Färben).
Erfolg schon nach 3 bis 4-
maligem Einreiben sichtbar.
Preis per große Flasche
Fr. 6.—, kl. Fl. Fr. 4.—.
Verband diskret per Nach-
nahme durch Frau Brun-
ner, Kronbach-Herisau.

Appenzeller Biberfladen.

Versand nach auswärts
Wiederverkäufer Rabatt

Ulrich Frehner
Konditorei, Bahnhofstrasse
Herisau. 1533

Idealer Frauenschutz
medizinisch anerkannt.
Prosp. vers. verschlossen
und franko **R. VOGT,**
Basel 1. (J. H. 449 X)

Frauenschutz

sicher, angenehm und billig,
sowie diskreter Rat betr. hy-
gienischer Produkte durch:
7604 Basel 7, Abt. 19 a

A. Byland
Eisenwarenhandlung

Garten- Geräte

Rennweg 21
Zürich 1



Haarfärben.

I. Spezialgeschäft der Schweiz.
Graue, auch rote und misfar-
bige Haare werden rasch und
sicher behandelt. Verkauf des
bestbekannten Haarregenera-
tors „Samaritana“ Fr. 7.—, so-
wie alle erstklassigen Marken in
Färbemitteln. — Man verlange
Katalog gratis. F. Kaufmann
Kasernenstrasse 11, Zürich.

Kaufen Sie nur
Huber's

Barometer!

Das Wetter 18—22 Stunden
voraussagend. Lassen Sie
sich v. minderwertigen An-
geboten, wie solche bereits
im Handel sind, nicht täu-
schen. Preis Fr. 1.50. Gg.
Baltenberger, Morgarten-
strasse 26, Zürich 4. 3368

alle Photo-Arbeiten

schnell, sauber und billig.
Preisliste franko. Versand überallhin. Massenaufgaben
prompt. — Telefon 653.

Photo-Haus Stüssi-Hösl, Chur.

Wunderbares
Hausmittel
Brand- u. Heilsalbe, Peruphen' von Apothekar
ist d. vorzügl., beste **Univerallsalbe** der
Gegenwart und sollte in keiner Familie fehlen.
Originaltopf Fr. 1.50. Prompter Postversand.
Apotheker Wollishofen, Seestr. 342, Zürich 2.

**Waschküchen-
Einrichtungen,**
wie: Wasch-Maschinen
etc. liefert
Ad. Schulthess & Co., Mühlebachstr. 62, Zürich.

Rote Landweine Weisse

Spezialität: Fendant, Dôle, Fläsch, Nostrano.
Spanische u. italien. Tisch- und Couperweine
empfehlen real und preiswürdig 2050

Verband ostschweiz. landw. Genossenschaften, Winterthur

Oel
braucht die Maschine, sonst geht sie nicht.

Reklame
braucht der Geschäftsmann, sonst steht sein
Geschäft still!

Die „Schweizer Wochen-Zeitung“ mit nahezu
60,000 Abonnenten in über 4000 Orten ist als erfolgreichstes
Insertionsorgan bekannt. Verlangen Sie Probenummern
u. Tarif vom Verlag: A.-G. JEAN FREY, Buchdruckerei,
Zürich, Dianastrasse 5—7.